

31995R2506

L 258/3

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

28.10.1995

**REGULAMENTUL (CE) NR. 2506/95 AL CONSILIULUI
din 25 octombrie 1995**

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2100/94 referitor la instituirea unui regim de protecție
comunitară a soiurilor de plante**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 235,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽²⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ⁽³⁾,

întrucât Regulamentul (CE) nr. 2100/94 ⁽⁴⁾ instituie un regim comunitar, în paralel cu cele naționale, care permite acordarea de drepturi de proprietate industrială valabile pretutindeni în Comunitate;

întrucât realizarea și aplicarea regimului comunitar în cauză se fac de către un Oficiu comunitar cu personalitate juridică, denumit „Oficiul Comunitar pentru Soiuri de Plante”;

întrucât, luând în considerare nevoia de a se asigura coerența sistemului procedurilor de apel pentru jurisdicția comunitară în domeniile distincte ale proprietății industriale și comerciale, se recomandă armonizarea normelor privind recursurile ce pot fi formulate împotriva hotărârilor Oficiului Comunitar pentru Soiuri de Plante sau ale instanțelor de apel instituite prin Regulamentul (CE) nr. 2100/94 cu cele prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 40/94 al Consiliului din 20 decembrie 1993 privind marca comunitară ⁽⁵⁾;

întrucât, în temeiul Deciziei 88/591/CECO, CEE, Euratom a Consiliului din 24 octombrie 1988 de instituire a unui Tribunal de Primă Instanță al Comunităților Europene ⁽⁶⁾, cu excepția cazurilor în care un act de instituire a unui organism reglementat de dreptul comunitar prevede contrariul, tribunalul în cauză exercită în primă instanță competențele conferite Curții de Justiție de tratatele de instituire a Comunităților – mai ales în ceea ce privește

recursurile formulate în temeiul articolului 173 al patrulea paragraf din Tratatul CE – și de cele adoptate pentru punerea în aplicare a acestora; întrucât competențele conferite Curții de Justiție de Regulamentul (CE) nr. 2100/94 de a anula sau modifica hotărârile instanțelor de apel și, în anumite cazuri, deciziile Oficiului se exercită în primă instanță de tribunalul sus menționat în conformitate cu decizia menționată anterior,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 2100/94 al Consiliului se modifică după cum urmează:

1. Articolul 67 alineatul (3) se modifică după cum urmează:
 - în versiunea germană, „direkte Beschwerden” se înlocuiește cu „unmittelbare Klage”, iar „eingelegt” se înlocuiește cu „erhoben”.
 - în versiunea engleză, „direct appeal” se înlocuiește cu „direct action”, iar „lodged” se înlocuiește cu „brought”.
2. Articolul 73 se înlocuiește cu următorul:

„Articolul 73

Recursuri împotriva hotărârilor instanțelor de apel

- (1) Hotărârile instanțelor de apel sunt susceptibile de a fi atacate cu recurs în fata Curții de Justiție.
- (2) Motivele de recurs sunt următoarele: lipsă de competență, vicii de procedură, încălcarea Tratatului, a prezentului regulament sau a oricărei prevederi legislative privind aplicarea acestora, sau abuz de putere.
- (3) Curtea de Justiție are dreptul de a anula sau modifica hotărârea atacată.
- (4) Oricare dintre părțile implicate în procedura de recurs care a eșuat, integral sau parțial, în demersul propriu, poate formula recurs.
- (5) Recursul se formulează la Curtea de Justiție în termen de două luni de la notificarea hotărârii instanței de apel.
- (6) Oficiul trebuie să ia măsurile necesare pentru punerea în executare a hotărârii Curții de Justiție.”

⁽¹⁾ JO C 117, 12.5.1995, p. 10.

⁽²⁾ JO C 269, 16.10.1995.

⁽³⁾ JO C 236, 11.9.1995.

⁽⁴⁾ JO L 227, 1.9.1994, p. 1.

⁽⁵⁾ JO L 11, 14.1.1994, p. 1. Regulament modificat de Regulamentul (CE) nr. 3288/94 (JO L 349, 31.12.1994, p. 83).

⁽⁶⁾ JO L 319, 25.11.1988, p. 1. (Rectificare: JO L 241, 17.8.1989, p. 4). Decizie modificată ultima dată de Decizia 94/149/CECO, CE (JO L 66, 10.3.1994, p. 29).

3. Articolul 74 se modifică după cum urmează:

cu „A direct action may be brought before the Court of Justice against”.

— în versiunea germană, titlul se înlocuiește cu „Unmittelbare Klage”, iar alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Die Entscheidungen des Amtes nach Artikel 29 und Artikel 100 Absatz 2 sind mit der unmittelbaren Klage beim Gerichtshof anfechtbar.”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în prima zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

— în versiunea engleză, titlul se înlocuiește cu „Direct action”, iar la alineatul (1) „A direct appeal to the Court of Justice of the European Communities may lie from” se înlocuiește

Se aplică de la 27 aprilie 1995.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Luxemburg, 25 octombrie 1995.

Pentru Comisie

Președintele

L. ATIENZA
